SERIAL NO.
4 9 5 2

+ 1
PROJECT : ELARA (FORECOURT- FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

Pan Arab Research Center	Ţ
--------------------------	---

PROJECT: ELAKA (FORECOURT - FINAL 2012) PROJECT: ELAKA - FORECOURT													
								En إمارات	narat	رك 🔲 /	Eppc ابكو/إنو	co / Enoc /	Adno ادنوك 🔀
SHOPPER CODE DATA ENTRY EDITING CSA S								SR. #					
311011 210	UUDI.	Name			Numb	er	Name	Nui	mber	Name		Number	
3		Poc	su		3400	u	Rashe	24	04	Boxdo	eer 61	+32	
Gender M F	He T M	ight	Bu T M	ilt F	Spectacle Yes No			lustache es No Ir	ndian F	Pakistani Filip	Ethnic C pino Expat. A	Froups Arabs Others:	
<del>И</del> П	ПБ	ā 🗂				1 [	ו 🖾 🌣	₹ 🗆	$\boxtimes$		] [	]	니
		3											
EMIRATE		stern	Abu Dh	abi	Dubai		Sharjah	Al Air	,	Umm Al Quwain	Ajman	Ras Al Khaimah	Fujairah
EMIRATE	Re	stern gion	Abu Dh	abi	Dubai		Sharjah	+=-			Ajman		Fujairah
	Re	gion	Abu Dh		Dubai			+=-			Ajman	Khaimah	
	Re	gion						Al Air		Quwain		Khaimah	Time out
SI	Re TE ID	gion	Mon	th 3	Da	ste 5	Amou	Al Air	# o1	Quwain  f vehicles	# of sta	Khaimah  Time In	Time out

#### 1. APPROACH

## 1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Scores		Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النق
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES X NO C		هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES [ NO [ N/A [	نعم [ لا [ لا ينطبق [	هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES [ NO [ N/A [	نعم [ لا [ لا ينطيق [٢	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES 2 NO [ N/A [	نعم [ك لا [ لا ينطبق [	هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES AND TO	نعم الآ لا [ لا ينطيق [	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

### 2. GREETINGS

## 2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النقا
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند لمضخة الوقود؟	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	区口	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5

+

2 + **Scores Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط YES 🛛 Were you greeted in a friendly manner هل تم الترحيب بك بطريقة ودية (بأسلوب 8. (pleasant feeling)? NO إذا لا، رجاء قم بوصف سلوك الموظف: هل كان If no, please describe behavior: Was it 5 arrogant, without any expression, normal بتصف بالغرور، خال من التعابير، عادي، YES 🗌 9. Did they request customers to quit هل طلب الموظفون من الزبائن التوقف عن 4 NO smoking? N/A YES 🔀 10. Did the staff thank you as you were 10. هل قام الموظف بشكرك بينما كنت تغادر 5 NO ¥ leaving? 5 N/A APPEARANCE AND BEHAVIOR OF STAFF 3. 3. مظهر وسلوك الموظفين: **Scores Critical Areas** المجالات الأساسية 11. Was the filling staff presentable and well YES X 11. هل كان مظهر موظف تعبئة الوقود لانقاً 5 groomed? 5 NO П و مر تبا/أنيقا؟ YES 🔀 12. Was he able to communicate with 12. هل كان الموظف قادرا على التواصل مع 4 NO customer? N/A YES 🔯 13. هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها 13. Was the attendant wearing visible 5 nametag? 5 NO Soudeer? Soudeer YES 🛛 نعم 6 14. Was staff courteous / friendly? 14. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟ 6 NO 4. **SERVICE** 4. الخدمة: **Scores Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط YES 🗌 15. Did he follow the instructions on the 15. هل اتبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟ 2 ио □ Rahal (Fuel Card)? 2 N/A 🔯 16. هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرّر ذلك على مسامعك؟ YES 🛛 16. Did he confirm and repeat amount and 6 type of fuel? NO П 17. Did he fuel as per customer's instructions YES 🛛 17. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -6 - Dhs? NO YES 🛛 18. Did he offer to clean windscreen 18. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟ 5 voluntarily? (front & back) ¥ NO YES 🔯 نعم 5 19. Were you charged the correct amount? 5 | 19. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحاً؟ NO ¥ YES 🔯 20. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل 20. Were you given correct change? NO ¥ 6

2

+

N/A

+

	3		+	-		
Score	S Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حوّل العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قَانم/فعال) انت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	X	لا ينطبق		

### 5. REST ROOMS

# 5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

		O-Mari Arron				ط المجالات الأساسية	النقا
Sco	res	Critical Areas	YES	X	نعم		T
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <b>soap</b> ?	NO	7	¥	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
-	00h		N/A YES		نعم		1
3	ZZU.	necessary supplies such as toilet tissue?	NO N/A	ᆸ	لا لا ينطبق	مثل <u>وورق التواليت</u>	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as paper towels?	YES NO		<b>نع</b> م لا	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات	
		(paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	N/A		لا ينطبق	(المناسف الورفية غير مطلوبه عند نوفر مجففات اليد الآلية) 23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟	+
	23a.	. Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO		نعم لا	200. من تست المعامل لطيعة. إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A		لا ينطبق		-
	23b.	. Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO		<b>ن</b> عم لا	230. هل كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	'
			N/A		لا ينطبق		
3	23c	c. Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'			نعم لا	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" برجى التوضيح	;   ;
٦		Wileli Harked 140	NO N/A	×	لا ينطبق	لليوجر صفائليري	
			YES			23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟	i
	23d	l. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	NO		<b>.</b>	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A	N-3	لا ينطبق		$\dashv$
	23e	e. Were toilets and urinals clean?	YES NO		צ'	236. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	9
			N/A		لا ينطبق	242. هل كانت الأبواب نظيفة؟	<u> </u>
2	24a	a. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO		نعم [ لا [	242. من كنت الإجابة "لا" يرجى التوضيح إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	1
			N/A		لا ينطبق [		
			YES		نعم [ لا [	241. هل كانت الحيطان نظيفة؟	,
	24b	o. Were walls clean?	NO N/A		لا لاينطبق [		
	240	c. Were ceiling clean?	YES NO N/A	_	نعم [ لا [ لاينطبق [	. 42 كان السقف نظيف؟	С
	244	d. Were vents clean?	YES	Z		24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d
	240	J. VVEIE VEIRS CIECUT:	N/A	Ë	ء ا لا ينطبق [	•	

+ Scores **Critical Areas** المجالات الأساسية النقاط 24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ 24e. Were floors clean? YES 🖾 require comment when marked 'No' إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح NO ¥ N/A لا ينطبق YES 🗵 24f. Were baseboards clean? 24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟ NO ¥ N/A YES 🖾 24g. Were grout clean? NO 24g. هل كان البلاط نظيف؟ ¥ N/A YES 🛛 25a. Were trash containers clean? NO ¥ 25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟ لا ينطبق □ N/A 2 2 YES 🛛 25b. Were trash containers not overflowing? NO 25b. هل كانت حاويات القمامة غير فانضة؟ لا ينطبق □ N/A YES 🗵 26. Was the restroom smelling clean & fresh 2 26. هل كانت رانحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي NO (without any offensive odor)? 2 ر انحة كريهة في الحمام)؟ N/A لا ينطبق 27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل 27. Were all the facilities inside the restroom in YES 🛛 نعم good working condition? 2 NO ¥ 2 إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح require comment when marked 'No' لا ينطبق ☐ N/A YES [ 28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟ 28. Was the Mosque premises clean? 2 require comment when marked 'No' إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح NO Y 2 لاينطبق N/A Comments: التعليق/ الملاحظات: FOR OFFICE USE ONLY لاستخدام المكتب فقط

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	.م:	التقيي
			Approach	الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة	1
			Greetings and Initial Checks	الترحيب والتشييكات الأولية	2
			Appearance and Behavior of Staff	مظهر وسلوك الموظفين	3
			Service	الخدمة	4
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة - الحمامات والمسجد	5
			TOTAL	ا موع	المج

+

# ADNOC Distribution

HARFA F/S 994 HARFA FISHERHEN TEL: 82-8833846

CASH RECEIPT

Date: 15-03-12 09:16

Vehicle # :

Pump # : 2

QUANTITY PRODUCT

. ULG-95 1

29.060

50.00

TOTAL : DHS 50.00

110:1000994200 Batch: 0

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING HARFA FISHERMAN F/S 994 SERIAL NO.

9 4

5